



Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Pleißenau

mit den Gemeinden Fockendorf, Gerstenberg,
Haselbach, Treben und Windischleuba

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenau“, Treben, Breite Straße 2, Telefon: 034343 7030, Fax: 034343 70327

Auflage: 2.900 Exemplare

E-Mail: arnold@vg-pleissenau.de

Redaktion: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenau“, Treben, der Gemeinschaftsvorsitzende

Herstellung und Druck: NICOLAUS & Partner Ingenieur GbR, Dorfstraße 10, 04626 Nöbdenitz,

Telefon: 034496 60041, Fax: 034496 64506, E-Mail: info@nico-partner.de

Das Amtsblatt der VG „Pleißenau“ wird kostenlos an alle Haushalte und Unternehmen im Gebiet der Mitgliedsgemeinden verteilt.

Weitere Exemplare können für 1,00 EURO in der VG „Pleißenau“ erworben werden.

24. Jahrgang

31. März 2017

Ausgabe 03

BÜRGERAUFRUF
ZUM STOPPEN DER GEBIETSREFORM!

**20.03.
bis
20.07.
2017**

**Nähere Infos
auf Seite 6**

Sitz der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenau“: Breite Straße 2 in 04617 Treben

Telefon-Nummern:

Zentrale	034343 703 - 0
Vorsitzender	034343 703 - 13
Hauptamt/Personal	034343 703 - 16
Ordnungsamt/Straßenwesen	034343 703 - 17
Grundsteuer (Steueramt)	034343 703 - 24
Kämmerei	034343 703 - 12
Kassenverwaltung	034343 703 - 14
Kasse/Friedhofsverwaltung	034343 703 - 23
Einwohnermeldeamt	034343 703 - 15
Bauverwaltung/Liegenschaften	034343 703 - 19
Wohnungsverwaltung/Bauverwaltung	034343 703 - 26
Fax	034343 703 - 27
E-Mail: info@vg-pleissenaue.de	

Öffnungszeiten der VG „Pleißenau“

Mo, Mi, Do	09:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Montag	08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Schiedsstelle der VG „Pleißenau“

Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an
 Frau Treudler 034343 52994 oder
 Frau Schumann 0173 5617687

Sprechtag des Kobb

jeden 2. und 4. Dienstag, von 15:00 bis 17:00 Uhr,
 in 04617 Treben, Breite Straße 2, Tel. 034343 55961

Sprechzeit des Revierförsters

Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr, in 04617 Treben,
 Breite Straße 2. In dringenden Fällen erreichen Sie
 Herrn Anders unter 0172 3480425.

Geschäftszeiten der Gemeinden

Gemeinde Fockendorf

Dienstag, von 14:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon/Fax: 034343 51917
 Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr

Gemeinde Gerstenberg

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon: 03447 832190 • Fax: 03447 861969
 oder 0160 4428174

Gemeinde Haselbach

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
www.gemeinde-haselbach.de
 Telefon: 034343 51326 • Fax: 034343 52565

Gemeinde Treben

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 15:30 bis 17:00 Uhr
 Öffnungszeiten der Bibliothek
 Dienstag, von 14:00 bis 16:00 Uhr

Gemeinde Windischleuba

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon: 03447 836250 • Fax: 03447 899590

Bereitschaft Bauhof Windischleuba

Montag bis Donnerstag 06:00 – 15:00 Uhr
 Freitag 06:00 – 12:00 Uhr
 zu erreichen über 03447 836215-16
 oder 0172 3623803



Herzlichen Glückwunsch

Die Gemeindeverwaltungen gratulieren
 allen Jubilaren im Monat April recht herzlich zum Geburtstag,
 ganz besonders den nachfolgend Genannten



in Fockendorf

am 11.04. Frau Helga Weidl zum 70.

in Gerstenberg

am 18.04. Herrn Harri Abert zum 85.
 am 24.04. Frau Gisela Abert zum 80.

in Haselbach

am 19.04. Herrn Gerhard Schellenberg zum 75.
 am 26.04. Herrn Lothar Trispel zum 75.

in Treben

am 12.04. Frau Waltraud Reinhard zum 80.
 am 30.04. Frau Helga Staacke zum 80.

in Lehma:

am 13.04. Herrn Manfred Schnaubelt zum 80.
 am 25.04. Frau Anneliese Thieme zum 70.

in Plottendorf:

am 06.04. Frau Käthe Schirra zum 90.

in Primmelnitz:

am 16.04. Frau Edeltraud Schulze zum 85.

in Serbitz:

am 08.04. Herrn Reinhard Fleck zum 80.

in Trebanz:

am 16.04. Frau Margitta Gentsch zum 80.

in Windischleuba

am 06.04. Frau Rita Päßler zum 75.

in Bocka:

am 05.04. Frau Anneliese Biniok zum 75.

Entsorgungstermine 2017

Gemeinde Fockendorf/Pahna

Hausmüll (11) 15.04.17 | 28.04.17
 Blaue Tonne (20) 07.04.17
 Gelber Sack (8) 07.04.17
 Biotonne (13) 15.04.17 | 28.04.17

Gemeinde Gerstenberg/Pöschwitz

Hausmüll (11) 15.04.17 | 28.04.17
 Blaue Tonne (7) 19.04.17
 Gelber Sack (20) 22.04.17
 Biotonne (13) 15.04.17 | 28.04.17

Gemeinde Haselbach

Hausmüll (11) 15.04.17 | 28.04.17
 Blaue Tonne (20) 07.04.17
 Gelber Sack (8) 07.04.17
 Biotonne (13) 15.04.17 | 28.04.17

Gemeinde Treben

Hausmüll				
Tour 11	Alle Ortsteile – Treben, Lehma, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz, Trebanz – Am Bahnhof	15.04.2017	28.04.2017	
Blaue Tonne				
Tour 2	Treben, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz	10.04.2017		
Tour 7	Lehma, Trebanz	19.04.2017		
Tour 20	Trebanz – Am Bahnhof	07.04.2017		
Gelber Sack				
Tour 8	Treben, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz – Am Bahnhof	07.04.2017		
Tour 20	Lehma, Trebanz	22.04.2017		
Biotonne				
	Alle Orte Tour 13	15.04.2017	28.04.2017	

Gemeinde Windischleuba

Hausmüll				
Tour 7	Bocka, Pöppschen	07.04.2017	21.04.2017	
Tour 11	Zschaschelwitz	15.04.2017	28.04.2017	
Tour 12	Remsa, Schelchwitz	03.04.2017	18.04.2017	
Tour 14	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Borgishain, Pähnitz	03.04.2017	18.04.2017	28.04.2017
Blaue Tonne				
Tour 7	Zschaschelwitz	19.04.2017		
Tour 19	Remsa, Schelchwitz	06.04.2017		
Tour 20	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Pähnitz, Borgishain, Pöppschen	07.04.2017		
Gelber Sack				
Tour 8	Zschaschelwitz	07.04.2017		
Tour 18	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Borgishain, Pöppschen, Pähnitz, Remsa, Schelchwitz	20.04.2017		
Biotonne				
Tour 5	Schelchwitz	07.04.2017	21.04.2017	
Tour 13	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Borgishain, Pähnitz, Pöppschen, Remsa, Zschaschelwitz	15.04.2017	28.04.2017	

Elektro Reim

Elektromeister Maik Reim

Knausche Str. 7
 04617 Gerstenberg

Mobil: 0177 8071583 | Fax: 03447 833175
 e-mail: maik-reim@t-online.de



Dacharbeiten aller Art

Fassadenbekleidung

Spenglerarbeiten

Dachdeckermeister

Armin Walter

Dorfring Nr. 13 • 04603 Pähnitz

Tel./Fax 03447/834751 • Mobil 0177/5383420

– Amtlicher Teil –

VG „Pleißenaue“

Bekanntmachung

In der öffentlichen Gemeinschaftsversammlung am **23.02.2017** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 27/2017

Der Gemeinschaftsrat der VG „Pleißenaue“ beschließt die Niederschrift der öffentlichen Gemeinschaftsversammlung vom 23.11.2016.

Abstimmergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder der Gemeinschaftsversammlung:	14
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	-
Stimmenthaltungen:	2

Beschluss-Nr. 28/2017

Die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“ beschließt die Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2016 durch den FD Rechnungsprüfung des Landratsamtes Altenburger Land.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 29/2017

Die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“ beschließt die Änderung der Geschäftsordnung der Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“.

- einstimmig beschlossen -

gez. Melzer

Gemeinschaftsvorsitzender

Treben

Amtliche Bekanntmachung

Der Haushaltsplan 2017 der Gemeinde Treben mit all seinen Anlagen liegt in der Zeit vom **10.04. bis 28.04.2017** in der VG „Pleißenaue“, Kämmerei, während der Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Haushaltssatzung

der Gemeinde Treben für das Haushaltsjahr 2017 (Landkreis Altenburger Land)

Aufgrund des § 55 der Thüringer Kommunalordnung erlässt die Gemeinde Treben folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.395.158,00 €

und im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 292.470,00 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	271 v. H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	389 v. H.
2. Gewerbesteuer	357 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 232.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Der Stellenplan wird in der Anlage festgesetzt.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2017 in Kraft.

Treben, den 15. März 2017

Gemeinde Treben

Ort



(Unterschrift)

Hermann

Bürgermeister



Windischleuba

Bekanntmachung

In der **14. Sitzung des Gemeinderates Windischleuba am 28.02.2017** wurden die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 109/2017

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen GRS vom 15. Dezember 2016.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 110/2017

Beschlussfassung zur Prüfung der Jahresrechnung Haushaltsjahr 2016 durch den Fachdienst Rechnungsprüfung des Landratsamtes Altenburger Land.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 111/2017

Zustimmung zum Bauantrag von Herrn Michael Teichmann, Neubau Gartenhaus und einer Überdachung, Gemarkung Pähnitz, Flur 9, Flurstück 16/7.

Abstimmungsergebnis

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR:	14
davon anwesend:	12
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	-
Stimmenthaltungen:	-
Befangenheit:	1

Hinweis: GR Michael Teichmann hat gemäß § 38 ThürKO weder an der Beratung noch an der Beschlussfassung teilgenommen.

Beschluss-Nr. 112/2017

Zustimmung zum Bauantrag von Herrn Eckhard Franz, Errichtung eines Schutzdaches am Schuppen, Gemarkung Windischleuba, Flur 1, Flurstück 15/1, Erich-Mäder-Str. 6.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 113/2017

Zustimmung zum Bauvorbescheid von Herrn Livio Schuhmann, Neubau eines Einfamilienhauses, Gemarkung Remsa, Flur 12, Flurstück 99/7.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 114/2017

Zustimmung zum Bauantrag des Erholungsparks Pähna, Errichtung von drei Übernachtungshütten, Gemarkung Windischleuba, Flur 6, Flurstück 472/3 – NE Pähna.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 115/2017

Vergabe von Anschriften für nachfolgend genannte Grundstücke:

Flurstück 197/3 + 197/4	„Luckaer Straße 4 a“
Flurstück 197/2	„Luckaer Straße 4 b“.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 116/2017

Zustimmung zum Bauantrag von TPS – Trommer Property Solutions GmbH, Neubau eines Einfamilien-Wohngebäudehauses, Gemarkung Windischleuba, Flur 1, Flurstück 197/2 – Luckaer Straße 4 b.

- einstimmig beschlossen -

In der 15. Sitzung des Gemeinderates Windischleuba am 07.03.2017 wurden die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 117/2017

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen GRS vom 28.02.2017.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 118/2017

Ablehnung zur Anpassung des Bebauungsplanes 001/92

„Fünfminutenweg I“, im Sinne des Landesentwicklungsprogramms Thüringen 2025 (LEP 2025).

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 119/2017

Ablehnung einer Veränderungssperre gemäß § 14 Abs. 1 Nr. 1 BauGB für Vorhaben im B-Plangebiet „Fünfminutenweg I“.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 120/2017

Beschlussfassung, gegen den Bescheid des Freistaates Thüringen, Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft, vom 13. Februar 2017 – Zielanpassungsverlangen nach § 7 Abs. 1 Thüringer Landesplanungsgesetz (Thürl-PlG) zum Bebauungsplan „Fünfminutenweg I“ der Gemeinde Windischleuba – Klage beim Verwaltungsgericht Gera einzulegen.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 121/2017

Zustimmung zum Bauvorhaben der Firma Gewerbebau Saller, Umnutzung des ehemaligen KOMM-SB-Warenhauses zu einem Lebensmittel- und Getränkemarkt, Gemarkung Windischleuba, Flur 2, Flst. 312/187/186/79.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 122/2017

Zustimmung zur Befreiung von den textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes 001/92 „Fünfminutenweg I“ bezüglich der Verbreiterung der Straße von 5,50 m auf 7,00 m und damit eine Verringerung des anliegenden Grünstreifens von 2,40 m auf 0,90 m.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 123/2017

Umbettung von Verstorbenen aus dem Jahr 2016 in die UGA mit Namensplatte bei voller Kostenübernahme.

Abstimmungsergebnis

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR:	14
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	1
Nein-Stimmen:	9
Stimmenthaltungen:	3

gez. Reinboth

Bürgermeister

– Ende amtlicher Teil –

Autoservice Tietze

Kfz-Meisterbetrieb • Inhaber André Tietze

August-Bebel-Platz 5 • 04617 Fockendorf

Tel. 034343 90876 Funk 0163 3155293

Fax 034343 90887

autoservicetietze@googlemail.com



– Nichtamtlicher Teil –



Der Thüringer Bürgeraufruf startete am 20. März 2017

Wie bereits mehrfach berichtet, plant der Verein „Selbstverwaltung für Thüringen e. V.“, die Thüringer Bürger zum Votum über die Gebietsreform.

Da die Klage der Landesregierung die Fortführung des Volksbegehrens verhindert, hat sich der Vorstand des Vereins dazu entschlossen, die demokratische Mitbestimmung der Bürger über ein eigenes Instrument zu wahren. Der „**Thüringer Bürgeraufruf**“ zum **Stopp der Gebietsreform** ist am 20. März gestartet und soll mit rund 200.000 anvisierten Unterschriften die Thüringer Landesregierung zum Umdenken bewegen. Dabei hat sich der Verein zum Ziel gesetzt, innerhalb von vier Monaten, ähnlich wie beim Volksbegehren, die erforderliche Zahl der Stimmen zu sammeln. Dabei gibt es keine großen Einschränkungen. Bei dieser Initiative besteht die Möglichkeit, die Unterschriften als freie Sammlung auch in öffentlichen Einrichtungen, Geschäften, Arztpraxen usw. einzuholen.

Weiterhin hat der Verein seit Montag, dem 20. März 2017, im Internet einen Link freigeschaltet und so die Sammlung der Unterschriften auch online ermöglicht.

ag-selbstverwaltung.net/thueringer-buergeraufruf-3

Die VG „Pleißenaue“ wird diese Aktion aktiv begleiten und als Ansprechpartner für die Mitgliedsgemeinden fungieren.

Die Unterschriftsbögen werden in der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“, Breite Str. 2, sowie in allen öffentlichen kommunalen Einrichtungen ausliegen.

Freiwillige Helfer, die im Rahmen einer Straßensammlung Unterschriften einholen würden, melden sich bitte ebenfalls in der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“, Breite Str. 2, Tel. 034343 7030.

Für Ihre Unterstützung zum Erhalt der Eigenständigkeit unserer Gemeinden bedanken wir uns bereits im Voraus.

Melzer, Vorsitzender VG „Pleißenaue“

Öffentliche Narrenausschreibung



Im Faschingsclub Trebenia e. V. sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt Stellen als Mitglied zu besetzen. Das Mitgliedsverhältnis ist unbefristet und bestimmt sich nach der Satzung des FCT und den entsprechenden Anlagen.

Zu den wesentlichen Aufgaben der zu besetzenden Stellen gehören:

- Erhaltung, Pflege und Förderung des traditionellen und karnevalistischen Brauchtums

- Teilnahme an monatlichen Sitzungen
- Schmücken und Abschmücken des Veranstaltungssaales
- Kontaktpflege zu anderen Vereinen
- Musikalische und tänzerische Mitgestaltung

Voraussetzungen:

- Humor
- keine Höhenangst, da Arbeiten auf Leiter anfallen
- das Spielen eines Instruments wäre von Vorteil
- hohes Engagement und Belastbarkeit vor allem zwischen dem 11.11. und Aschermittwoch
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen mit dem Aufnahmeantrag (www.fc-trebenia.de) richten Sie bitte an:

Vorstand des FC Trebenia
Breite Straße 2 | 04617 Treben
oder per E-Mail an: vorstand@fc-trebnia.de

Radtouren im April 2017

Samstag, 1. April 2017 | 12:00 Uhr
Pegau (Handarbeitsmesse), 30 km flach

Mittwoch, 5. April 2017 | 10:00 Uhr
ABG-Radrouten R5/6/7, 80 km hügelig

Sonntag, 9. April 2017 | 12:00 Uhr
Lindenvorwerk Kohren-Sahlis, 65 km wellig

Mittwoch, 12. April 2017 | 10:00 Uhr
Pleiß-Mündung, 68 km flach

Mittwoch, 19. April 2017 | 10:00 Uhr
Quelle Schnauder, 55 km wellig

Samstag, 22. April 2017 | 12:00 Uhr
Schnaudermündung in Weiße Elster, 40 km flach

Mittwoch, 26. April 2017 | 10:00 Uhr
westl. Punkt Altenburger Land, 67 km hügelig

Samstag, 29. April 2017 | 12:00 Uhr
Pahna Saisoneroöffnung, 35 km flach

- Änderungen vorbehalten -

Allgemeine Informationen

Gefahren wird nur bei „Radfahrwetter“ | Jeder kann mitfahren! | Pausen garantiert | Einkehr möglich! | Startpunkt jeweils 04613 Lucka, Bornaer Straße 16 | Alle Touren sind kostenlos! | Anfragen: Klaus Mertes Telefon: 034492 40471, E-Mail: mertesklaus@web.de



Dieter Seupel Immobilien

04626 Göllnitz | Agricolaplatz 1
Tel.: 034495 80506 | Fax: 034495 80615
Suche für vorgemerkte Kunden
Immobilien aller Art.
Immobilienhandel | Wertermittlungen



Würchwitz Milbenkäse

Die Milben kommen wieder!

Am 27. Mai 2017, um 14:00 Uhr, geht der „Milbenkäse-Express“ bei der Kohlebahn wieder auf große Fahrt. Mit dem Reiseleiter Helmut Pöschel erwartet Sie eine interessante und amüsante Fahrt zum Thema „Würchwitz Milbenkäse“.

Im Salonwagen können Sie gern an einer Verkostung dieser einzigartigen Käse-Art teilnehmen, nachdem Ihnen die Herstellung näher erläutert wurde. Zudem wird das „rollende Milbenkäsemuseum“ wieder mit im Zug sein. Aber auch unsere kleinen Fahrgäste können ihr Talent beim Basteln einer Milbe zeigen. Als Höhepunkt der Fahrt wird diesmal im Kinowagen der Film „Die Olsenbande und der Käse-Coup“ aus Würchwitz gezeigt. Lassen Sie sich diese Fahrt nicht entgehen!

Fahrkarten zu dieser Fahrt gibt es nur im Vorverkauf beim Verein Kohlebahnen e. V. Meuselwitz. Erwachsene zahlen 25,00 € und Kinder von 4 bis 12 Jahre 12,00 €.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontakt:

kohlebahn.meuselwitz@freenet.de oder

Tel.: 03448 752550 und 03448 752143

Montag bis Donnerstag, von 09:30 bis 14:30 Uhr.



Sommerferienlager 2017 im Vogtland



Für die Sommerferien 2017 bieten die AWO-Schullandheime in Netzschkau und Limbach/V. wieder verschiedene thematische Ferienlager und Sportferien camps an.

SLH „Schönsicht“ Netzschkau

02. – 08.07.2017	Piratencamp im Vogtland 8 – 13 Jahre	199,- €
02. – 08.07.2017	Spiele mit uns 6 – 10 Jahre	199,- €
09. – 15.07.2017	Mittelalterspektakel auf dem Galgenberg 9 – 15 Jahre	199,- €
16. – 22.07.2017	Party, Spaß & kühles Nass 6 – 12 Jahre	199,- €
16. – 22.07.2017	eins – Energie in Sachsen Handballcamp 11 – 16 Jahre	224,- €
30.07. – 05.08.2017	Bad Brambacher Volleyballcamp 12 – 17 Jahre	199,- €

SLH „Am Schäferstein“ Limbach/Vogtland

02. – 08.07.2017	Kletter- & Outdoorabenteuer 11 – 15 Jahre	209,- €
09. – 15.07.2017	COOL – Wintersport im Sommer 10 – 15 Jahre	199,- €
23. – 30.07.2017	Let's Dance – Das Tanzferienlager 8 – 14 Jahre	219,- €
2 Wochen	Super-Ferienkombi: 2 Wochen (ggf. inkl. Zwischenübernachtung, Preis = Summe beider Angebote abzgl. 59,- €)	
	6 – 17 Jahre	ab 339,- €

Teilnehmerpreis: inkl. Übernachtung, Vollverpflegung, komplettem Aufenthaltsprogramm und Betreuung durch ausgebildete Jugendgruppenleiter.

Anmeldung und weitere Informationen

Direkt im Schullandheim Limbach per Telefon 03765 305569 (Mo. – Fr., 08:30 – 15:00 Uhr) oder im Internet unter www.schullandheime-vogtland.de bzw. per E-Mail an ferienlager@awovogtland.de.

Michael Schwan,

Leiter der AWO-Schullandheime im Vogtland

7. Löbichauer Haldenlauf

17. Juni 2017

Start 08:30 Uhr am Förderturm

Die Gemeinde Löbichau unter der Schirmherrschaft der Wismut veranstaltet den 7. Löbichauer Haldenlauf – ein Lauf zur und über die Halde Beerwalde. Gestartet wird zu dem 0,4 km Bummilauf, 1,1 km Kinderlauf, 3,3 km Lauf, 8,5 km Hauptlauf, dem 12,7 km Lauf und dem 8,5 km Nordic Walking.

Die Erstplatzierten erhalten Urkunden oder kleine Sachpreise. Für das leibliche Wohl und gute Stimmung ist gesorgt.

Infos und Anmeldung im Internet:

www.haldenlauf.de | info@haldenlauf.de

oder direkt in der Gemeinde Löbichau:

Beerwalder Straße 33, 04626 Löbichau
Tel.: 034496 22510 | Fax: 034496 22250

Nachmeldungen sind bis 30 Minuten vor Start der jeweiligen Disziplin (Nachmeldegebühr 2,00 €) möglich.

Anmeldung nicht vergessen (bis 14.06.2017)!



Gemeinde Fockendorf

mit den Ortsteilen Fockendorf und Pahnä



**Auch in diesem Jahr
wird unser**

Osterfeuer

am **Gründonnerstag, dem 13. April 2017, ab 17:00 Uhr,**
am **Gerätehaus der FF Fockendorf** entzündet.

- Zuckerwatte
- Osterbasteln
- Hüpfburg
- Leckeres vom Grill
und aus der Feldküche



Frohe Ostern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Feuerwehrverein Fockendorf



— Neues von der Volkssolidarität —

Der Überraschungsgast

Nach der Winterpause hatte die Volkssolidarität Fockendorf am 14. März 2017 zur Frauentagsfeier in Wapplers Gasthof eingeladen. Bis auf den letzten Platz war der kleine Saal gefüllt. Liebevoll geschmückt wie immer, Tische und Wände, von unserem Dekorationsteam. Auf jedem Platz stand eine Primel zum mitnehmen.

Karin Fischer begrüßte alle Gäste mit einem Gedicht. Danach wurde allen Geburtstagskindern, die von Januar bis März Geburtstag hatten, gratuliert sowie ein kleines Präsent überreicht und zwischendurch Kaffee und Donauwelle von Wapplers serviert.

Alle warteten nun auf den Überraschungsgast! Utensilien und Mikrofon wurden aufgebaut. Und dann kam Roy Reinker! Momentan gehört er zu den jüngsten Bauchrednern Deutschlands. Schon mit 13 Jahren begann er, sich diese besondere Sprechkunst anzutrainieren. Er war schon 2014 einmal als „Anfänger“ bei uns. Inzwischen ist aus seinem Hobby Beruf geworden. Mit seinen Puppen zieht er nun Woche für Woche durch ganz Deutschland zu den unterschiedlichsten Veranstaltungen und war 2016 Finalist bei der RTL-Show. Sein Ziel ist es, die Leute zum Lachen zu bringen. Und das schaffte er hervorragend mit seinen Puppen in Fockendorf! Mit Opa Siegfried im Gespräch wurde nichts ausgelassen, ob Promis, Politik oder Alltagsgespräche. Opa Siegfried mit seiner Hilde. Alles wurde mit Witz und Humor dem Publikum,

welches auch mit einbezogen wurde, dargeboten. Dann kam auch noch „Frieda“, 105 Jahre alt, und erzählte aus ihrem Leben. Es blieb kein Auge trocken, so wurde gelacht!

Als sich Roy nach ca. einer Stunde mit seinen Puppen verabschiedete, hatte er sein Ziel „Eine Minute Lachen verlängert das Leben und eine Stunde“ erreicht. Langer herzlicher Beifall dankte dem jungen Künstler. Wir wünschen ihm noch viele zahlreiche Auftritte.

Es gibt doch nichts Schöneres, als Menschen mit Lachen Freude zu bereiten! In diesem Sinne: „Mach weiter so“!

Eva Vogel

Einladung der Volkssolidarität

Am Dienstag, dem 11. April 2017 findet unsere nächste Veranstaltung **um 15:00 Uhr** im Gasthof Wappler statt.

Wir machen einen Spielenachmittag!

Dazu laden wir Sie recht herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Der Vorstand

Begegnungsstätte Fockendorf

Kaffeenachmittag

Heute trafen wir uns wieder zu unserem Kaffeenachmittag in der Begegnungsstätte. Es gab wie immer leckeren selbstgebackenen Kuchen für unsere Besucher. Zu Gast war dieses Mal Frau Ute Weigel, Geschäftsführerin des Erholungsparks Pahnä. Sie erzählte uns allerhand Wissenswertes aus der Geschichte des heutigen Parks, von seiner Entstehung, seiner Nutzung bis hin zum heutigen Zustand. Der ehemalige Tagebau war Bestandteil des Mitteldeutschen Braunkohlereviers. Dazu gibt es viel Wissenswertes nachzulesen in Andreas Bergners Buch „Auf der Straße der Braunkohle“. Die Wasserfläche des ehemaligen Grubenbetriebes ist heute ca. 26 ha groß und 14 m tief. Die gesamte Fläche der Grube „Augusta“ war aber um ein Vielfaches größer. Seit dem frühen 19. Jahrhundert, seit ca. 1821, wurde in diesem Gebiet Braunkohle, vorrangig von Bauern für den Eigenbedarf, abgebaut. Ab ca. 1880 wurde diese Lagerstätte im Zuge der Industrialisierung zur Versorgung der Papierfabrik Fockendorf als Energieträger erschlossen. Ab 1928 erfolgte dann der Abbau der Kohle mittels Tagebaugroßgeräten und erleichterte die vormals schwere Handarbeit um ein Vielfaches. Der Betrieb der Grube „Augusta“ wurde aus Gründen der Wirtschaftlichkeit im Jahre 1955 eingestellt. Im Restloch der Grube entstand in den Folgejahren durch den Zulauf von Grundwasser der heutige Pahnäer See. Zu Beginn war die Wasserqualität im See noch relativ schlecht, was sich erst in den Folgejahren durch Renaturierungsmaßnahmen verbesserte. Ab 1970 wurde die Nutzung zum Badesee als Naherholungszentrum für die Bevölkerung aus dem Raum Altenburg/Borna vorangetrieben.

Weiterhin wurde mit der Erschließung der anliegenden Flächen, so z. B. mit dem Bau von Elektro- und Wasserleitungen aber auch einer Gaststätte begonnen. Im Jahre 1971 nahmen die ersten Camper das Areal in Beschlag. Viele von ihnen haben dem Erholungspark 30 Jahre und länger die Treue gehalten. An der Verbesserung des Umfeldes wurde ständig gearbeitet, es wurden Badestrände angelegt. Aber auch sanitäre Anlagen, Straßen und Wege und Versorgungseinrichtungen für die Urlauber wurden bis zum heutigen Tage immer auf einem der Zeit entsprechenden hohen Niveau gehalten.



Da es sich hier aber um ein ehemaliges Bergbaugelände handelt, durften auch die Risiken, die hieraus entstehen können, nicht vernachlässigt werden. So z. B. wurden über die ganze Zeit des Bestehens Arbeiten zur Sicherung der Gewässerböschungen durchgeführt. Die letzte große Maßnahme in dieser Hinsicht war die Absenkung des durch erhöhten Grundwasserzulaufs gestiegenen Wasserstandes, um Rutschungsgefahren der Böschungen auszuschließen. Hierzu wurde eine Freispielleitung horizontal Richtung Mühlgraben Fockendorf gebohrt, die eine Regulierung des Wasserspiegels im See im freien Gefälle ermöglicht. Die Kosten für diese Maßnahme lagen im siebenstelligen Bereich.

Ab 1991 musste der Erholungspark in vollkommener organisatorischer und finanzieller Selbständigkeit geführt werden. Das war wie ein Sprung ins kalte Wasser. Begonnen wurde in jener Zeit mit fünf Angestellten. Durch ständig gestiegene Anforderungen an Organisation und Dienstleistungen und zur Gewährleistung des heutigen Niveaus arbeiten zum jetzigen Zeitpunkt 14 Angestellte auf dem Gebiet des Erholungsparks.

Zahlreiche Ferienhäuser befinden sich in der Bewirtschaftung der Parkverwaltung und erfreuen sich einer hohen Nachfrage. Außerdem ist auch der ca. 10 ha große Campingplatz mit seinen modernen Einrichtungen immer gut ausgelastet. Darum ist es auch keine Wunder, dass diese Einrichtung auf ca. 45.000 touristische Übernachtungen pro Jahr verweisen kann. Ein großes Manko ist aber nach wie vor die Zufahrt zum Erholungspark Pahna über die Kreisstraße 227 sowie der Zustand der

angebundenen Radwege. Zumindest kann aber gesagt werden, dass der Kreistag in seiner letzten Sitzung den Startschuss für den Neubau dieser Straße gegeben hat. Im Moment sind die ersten Bauabschnitte in Planung, Baubeginn wird im Jahr 2018 sein.

Wir danken Frau Weigel für die unterhaltsamen Ausführungen zum Erholungspark.

PS: Am 20. April 2017 findet unsere Ausfahrt in das Leipziger Neuseenland statt. Los geht es um 09:00 Uhr ab Bushaltestelle „Am Wustenberg“ Fockendorf.

Euer Team der Begegnungsstätte



Gaststätte „Am Stausee“

Restaurant • Terrasse • Biergarten

Am Stausee, 04617 Fockendorf bei Altenburg/Thür.

Tel. 034343 51924 • www.stausee-fockendorf.de

**14. bis 17. April 2017:
Ostern am Stausee**



Außerdem:

Montag, 8. Mai 2017: Vorher-Nachher-Show, 19:00 Uhr

Dienstag, 4. April 2017:
TANZ-TEE 15:00 bis 19:00 Uhr

Fahrrad dienst



Peter Mende

Inhaberin: Kati List

**Fahrräder & Service von
A bis Z**

Gabelenzstr. 8

04600 Altenburg

Tel.: 03447/500625

Mühlgasse 5

04610 Meuselwitz

Tel.: 03448/702104

Neumarkt 10

06712 Zeitz

Tel.: 03441/619249



**FENSTER-
BAU
STÖBE**

Dorfplatz 1
04603 Windischleuba
OT Schelchwitz
Tel.: 03447 375110
Fax: 03447 505911
www.fensterbau-stoebe.de

**Maß- und handwerkliche Qualitätsarbeit aus Holz
in eigener Fertigung.**

**Fenster | Türen
Wintergärten
Sonnenschutz**

Seit 34 Jahren
für Sie da.



Foto: Petra Bork, puello.de

Gemeinde Gerstenberg

mit den Ortsteilen Gerstenberg und Pöschwitz



Einladung zum Osterbasteln

Hallo liebe Kinder, Eltern und Großeltern, der Feuerwehrverein Gerstenberg lädt **am Samstag, dem 15. April 2017, ab 10:00 Uhr**, (bis ca. 12:00 Uhr), zum traditionellen Osterbasteln in das Feuerwehrhaus recht herzlich ein.

Für die Erwachsenen gibt es Kaffee.

Für die Kinder bringt der Osterhase eine Überraschung vorbei!

Eure Feuerwehr



Neues von der Volkssolidarität

„Alaaf, helau, seid ihr bereit, willkommen zur Beklopptenzeit.“

Unter diesem Motto trafen sich am 20. Februar 2017 die Mitglieder und Freunde unserer Ortsgruppe zu unserem traditionellen närrischen Kaffeetrinken in der Begegnungsstätte. Diese war dem Anlass entsprechend durch den Gemeindemitarbeiter Herrn Arlt und Antje Heinicke sehr schön geschmückt.

Alle Närrinnen und Narren hatten sich bei der Kostümierung viel Mühe gegeben. So traf die Biene auf den Gärtner, Pink-Lady auf den Clown und Rotkäppchen auf den bösen Wolf.



Nach der Büttenrede vom Karnevalshasser füllten alle ihre Bäuche mit Kaffee und Krapfen. Danach wurden die Köpfe beim Süßigkeiten-Raten zum Qualmen gebracht.

Die Stimmung stieg auf den Höhepunkt, als drei Herren gewisse Ballons aufblasen und darin Würfel einfüllen mussten. Mit diesen wurden dann Preise gewürfelt. Gewonnen hat der Gartenvorstand Gottfried. Während Bier, Bowle und anderen Getränken zugesprochen wurde, erschien der Zauberer Lothar Roß, Facility-

Manager der Innova in Altenburg. Er brannte Löcher in Klamotten, zerriss Zwanzig-Euro-Scheine, lies Eheringe verschwinden und holte Eier aus den Ohren von Anwesenden. Das versetzte so manchen ins Staunen, besonders als der Eherring in der vielleicht zehnten Schachtel

(Matroschka-Prinzip) oder der Zwanzig-Euro-Schein in einer Orange wieder auftauchte. Wir waren begeistert. Es gab viel Applaus.



Nach ausgelassener Polonaise und anderen Tänzchen hatten Margit und ihr Team von der Gerstenquelle ein leckeres Abendessen serviert. So konnte manch einer länger in den Abend hineinfeiern.

Danke an alle, die mitgeholfen haben, diesen Nachmittag zu gestalten. Besonders hervorheben möchte ich trotzdem Jutta Heinke, Dr. Ilona Harms und Antje Heinicke.

gez. Elke Burges

Im Auftrag unserer Vorsitzenden Karin Engert danke ich Elke Burges, die nicht nur diesen Artikel schrieb, sondern zusammen mit Jutta Heinke diesen Nachmittag vorbereitete und mitgestaltete.

Helmut Engert

Hinweis: Unsere nächste Veranstaltung findet am **Diens- tag, dem 18. April 2017, um 13:30 Uhr**, im Modemarkt Adler in Altenburg statt.

Fliesen Fritzsche
Thomas Fritzsche
Fliesenlegermeister
Besuchen Sie unsere eigene Ausstellung!

Beratung • Verlegung • Verkauf
Kleinstreparaturen • Natursteinverlegung
Putz- und Mauerarbeiten
Wohnungsum- u. -ausbau
3-D-BADPLANUNG
Dorfring 19
OT Pähnitz/04603 Windischleuba
Tel. 03447/891762
www.fliesenfritzsche.de

Einladung zur Jahreshauptversammlung des SV Gerstenberg 1954 e. V.

Sehr geehrte Mitglieder,

unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung findet **am 7. April 2017, 19:00 Uhr**, in der Begegnungsstätte in der Gemeindeverwaltung Gerstenberg statt.

Auf der Tagesordnung stehen folgende Themen:

1. Begrüßung
2. Eröffnung der Mitgliederversammlung
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
4. Feststellung der Beschlussfähigkeit
5. Genehmigung der Tagesordnung
6. Jahresbericht des Vorstands für das abgelaufene Kalenderjahr
7. Finanzbericht des Schatzmeisters
8. Aussprache über die Berichte
9. Bericht über die Vereinsziele für das laufende Jahr
10. Aussprache über die Vereinsziele
11. Schlusswort des Vorsitzenden

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann (§ 9 Abs. 3 der Satzung). Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten!

Der Vorstand

Wohnungsangebote der Gemeinde Gerstenberg

Wohnungstyp: 2-Raumwohnung
 Wohnfläche: 40,07 qm oder 47,78 qm
 Bezugsfrei: Sofort
 Objektzustand: Saniert
 Kaltmiete: Junges Wohnen bis Vollendung 27. Lebensjahr
 – „Halber Mietpreis“ 2,25 € pro qm
 BK: ca. 40,00 €
 HK: ca. 85,00 €

Ausstattung: Bad mit Fenster und Wanne | Küche und Bad gefliest |
 Klingel/Sprechanlage | Hausmeisterdienst mit Hausordnung |
 Fernsehanschluss – Primacom | Freie Parkplatzwahl

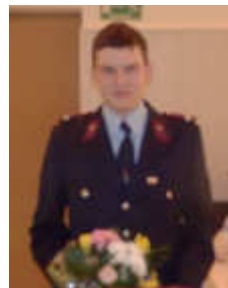
Zu erfragen: VG „Pleißenau“, Breite Straße 2, 04617 Treben
 Tel. 034343 70326 oder 7030

Gemeinde Haselbach

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Haselbach

Am 28. Januar 2017 fand wieder die alljährliche Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Haselbach statt. Nach Bekanntgabe der Tagesordnungspunkte folgte die Begrüßung der sehr zahlreich vertretenen Kameradinnen und Kameraden sowie der Gäste durch den Ortsbrandmeister. Im sich anschließenden Jahresbericht 2016 wurden die Aktivitäten der Feuerwehr Haselbach rückblickend aufgeschlüsselt sowie Bestrebungen und Ziele für das Jahr 2017 genannt.

Im Anschluss folgte der Jahresbericht der Jugendfeuerwehr und des Feuerwehrvereins Haselbach. Als Gäste konnten wir den Kreisbrandinspektor des Altenburger Landes, Uwe Engert, und den Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes, Herrn Hofmann, begrüßen. Natürlich kamen auch befreundete Vereine, Sponsoren und Vertreter der Gemeinde unserer Einladung gerne nach.



André Kram und Rocco Köhler zum Feuerwehrmann befördert.

Im Tagesordnungspunkt Auszeichnungen und Beförderungen wurden Kamerad Maximilian Koska zum Oberfeuerwehrmann sowie



Florian Huhnke, Pascal Hoffmann und Oliver Borowy wurden zum Feuerwehrmannanwärter ernannt.



Bei viel Spaß, Musik und fachlichen Diskussionen fand der Abend seinen Ausklang.

Ein großes Dankeschön an den Gasthof „Zum Dorfkrug“ und den Feuerwehrverein Haselbach für die Ausgestaltung des Abends.

René Huhnke
 Ortsbrandmeister

↳ Licht- und Kraftanlagen ↳ Elektroheizungen
 ↳ SAT-Anlagen ↳ E-Check ↳ Telefonanlagen
 ↳ Blitz- und Überspannungsschutz ↳ EIB



**Elektroinstallationen aller Art
 Betrieb der Elektroinnung**

Andreas Müller

**Altenburger Straße 13 • 04617 Haselbach
 Tel. 034343 51603 • Fax 034343 54718
 Funk 0174 9016742**

E-Mail: elektro.mueller.haselbach@googlemail.com

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Mutter, Schwester, Tante, Oma und Uroma

Frau Margarete Arndt geb. Schmith
geb. am 14.10.1932 verst. am 18.02.2017



möchten wir uns bei allen auf das Herzlichste für die Anteilnahme bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Zörner.

In stiller Trauer:

Tochter Dietlinde Böttcher mit Familie

Schwester Brunhilde Perschel mit Familie

Haselbach, im März 2017

Gemütliche 2-Raum-Dachgeschoss-Wohnung in Haselbach zu vermieten

Schöne helle Wohnung mit 45 m², Tageslichtbad,
310 € Warmmiete, 2 NKM Kautiön, EV/a 105,2 kWh –

Infos: CONCEPT Immobilien- und Verwaltungs-GmbH,
Telefon: 03433 27560

Gasthof und Pension



Serbitzer Hof

Nr. 16 • 04617 Treben OT Serbitz
Tel.: 034343 51482

In unserem Restaurant mit seinem gutbürgerlichen Flair
finden Sie deftige, leckere oder raffiniert-einfache Gerichte
unserer vorwiegend thüringischen-sächsischen Küche.

Lassen Sie sich überraschen und verwöhnen!

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.serbitzerhof.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo. und Do. bis So., 11:00 - 14:00 Uhr und 18:00 - 22:00 Uhr
Dienstag und Mittwoch geschlossen

BVVG Land zum Leben

Gartenland in Treben (TE77-2800-071613)

- hinter dem Grundstück Altenburger Str. 3
- Verkaufsfläche ca. 168 m²
- im allgemeinen Wohngebiet, derzeit vertragslos genutzt
- Orientierungswert: 925 EUR

Ansprechpartner: Gunter Bauschke
Tel.: 0351/25787-18, E-Mail: bauschke.gunter@bvvg.de

Endtermin Ausschreibung: 24.04.2017, 8 Uhr

Exposé mit Ausschreibungsbedingungen unter www.bvvg.de.

Gebote sind, gekennzeichnet mit der Objekt Nummer, zu richten an:



BVVG
Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH
Ausschreibungsbüro
Postschloßfach 55 01 34, 10371 Berlin
Tel.: 030/4432-1099, Fax: 030/4432-1210

Gemeinde Treben

mit den Ortsteilen Lehma, Plottendorf,
Primmelwitz, Serbitz, Trebanz und Treben

Wasserwehr Treben sucht Mitstreiter

Suche Sie eine kleine Aufgabe, die Großes bewirken kann?



Treben, 3. Juni 2013

Die Wasserwehr Treben, als eine der ersten in Thüringen, unterstützt gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr die Gemeinde Treben bei der Planung und Durchführung von Maßnahmen im Hochwasserfall. Neue Mitstreiter sind daher herzlich willkommen!

Für Rückfragen steht der stellvertretende Bürgermeister, Herr Röder unter 0172 3410349 gern zur Verfügung.

Neues vom Heimatverein Lehma Mithilfe erwünscht!

Der Heimatverein Lehma ruft hiermit alle Bürger von Lehma, die Interesse an einem sauberen Ortsteil haben, dazu auf, sich am „Tag der sauberen Umwelt“,

am Samstag, 8. April 2017, um 09:00 Uhr,

zu beteiligen.

Treffpunkt ist die Feuerwehr Lehma.
Bitte Handschuhe mitbringen!

Achtung!

Die Deutsche Verkehrswacht lädt ein:

zu vier Verkehrsteilnehmerschulungen mit dem Thema

50plus – sicher und mobil –

ein Programm für Verkehrsteilnehmer 50 plus.

Ort: **Treben, im Rittergut, Begegnungsstätte**

Wann: **Dienstag, 11. April 2017, um 16:00 Uhr**



Die drei weiteren Veranstaltungen werden gemeinsam festgelegt.

Ihre Teilnahme ist kostenfrei!

Rolf Langheinrich, Verkehrswacht Gera e. V.

Neues vom Faschingsclub Trebenia e. V.

Das Männerballett des FCT hat auch dieses Jahr wieder bei der Wahl zum Schönsten Männerballett Thüringens von Antenne Thüringen teilgenommen. Dabei belegten die Trebener Batzies den 22. Platz, bei 55 Teilnehmern. Danke an alle, die für uns abgestimmt haben.



Unter dem Motto: „Der FCT ist echt speziell, drum dreht er jetzt für RTL!“ fand unser Fasching in der 42. Saison statt. Die Mädels der Funkengarde tanzten dieses Jahr zu den Themen Mini Playbackshow, Formel 1, Werbung und Supertalent.



Die Nachrichten im RTL durften natürlich nicht fehlen.



Vollauf begeistert war das Publikum von Modern Talking, die sogar Autogramme verteilten.



Wie jedes Jahr durfte natürlich auch unsere Drehscheibe nicht fehlen, wo viele kurze Sketche hintereinander aufgeführt werden.



In der Mälzerei in Treben fand dieses Jahr nicht nur unser Kinderfasching, sondern erstmalig auch eine Hauptveranstaltung statt. Diese war sehr gut besucht und auch die Stimmung war überwältigend. Wir möchten uns ganz herzlich bei Getränke Patzelt für die gute Zusammenarbeit bei beiden Veranstaltungen bedanken. Außerdem danken wir den Spendern zum Kinderfasching.

Erstmalig hatten wir auch Gäste, die uns beim Kinderfasching dabei unterstützten. Der Verein Rote Spitzen aus Altenburg bastelte mit den Kindern kleine Laternen.



>>>>>



Und Julia Grünewald von Sonntagskindern hat ihre selbstgeschneiderten Kindersachen ausgestellt.

Beim Motorfasching in Kosma tanzte die Funkengarde den Gardetanz und den Werbungs-Showtanz der Großen. Das Hochzeitsbüro ist zu dieser Veranstaltung schon Tradition und wurde gut besucht. Die Hochzeitsfotos können im Facebook heruntergeladen werden.

Am Rosenmontag, ebenfalls in Kosma, tanzten die Minis die Mini Playbackshow und die große Funkengarde ihren zweiten Showtanz.

Für die Funkengarde beginnt das erste Training der neuen Saison am 6. Mai 2017, 10:00 Uhr, in der Turnhalle Treben. Wer Lust hat bei unserer großen Truppe dabei zu sein, kann gerne an dem Tag vorbeischaun und mitmachen. Bringt einfach Sportsachen und etwas zuckerfreies Trinken mit und dann kann es schon losgehen.

Bei Fragen könnt ihr euch an Sally unter 0176 70803924 wenden oder bei unserem Elternstammtisch am 24. April 2017, um 18:00 Uhr, im Ratskeller Rittergut Treben vorbeikommen.

Es werden aber auch Männer für unser Männerballett gesucht. Wer Interesse hat, kann sich gerne bei unserer Präsidentin und Trainerin Sandra unter 0176 24853479 melden.

Wer mehr über den Verein erfahren will, kann auf unserer Homepage www.fc-trebenia.de oder im Facebook unter Funkengarde FC Trebenia oder Faschingsclub Trebenia e. V. vorbeischaun!

Bitte beachten Sie den Artikel auf der Seite 6 „**Öffentliche Narrenausschreibung**“.

Fasching Ahoi!

Begegnungsstätte Treben und Lehma

Veranstaltungsplan für April 2017

04.04.	14:00 Uhr	Romménachmittag in Treben
06.04.	14:00 Uhr	Rommé- und Klöppelnachmittag in Lehma
11.04.	14:00 Uhr	Kaffeenachmittag in Treben
12.04.	14:00 Uhr	Romménachmittag in Treben
13.04.	14:00 Uhr	Rommé- und Klöppelnachmittag in Lehma
18.04.	14:00 Uhr	Romménachmittag in Treben
20.04.	14:00 Uhr	Rommé- und Klöppelnachmittag in Lehma
25.04.	14:00 Uhr	Romménachmittag in Treben
27.04.	14:00 Uhr	Rommé- und Klöppelnachmittag in Lehma

Änderungen vorbehalten!

Helga Wielsch, BGS Treben
naterger e. V. Ostthüringen

Der Feuerwehrverein Treben e. V.

lädt ein zum

Trebener Maifest

am 1. Mai 2017, ab 13:00 Uhr,
im Rittergut

- 14:00 Uhr – DAS 20. TREBENER LKW-ZIEHEN
Anmeldung unter webmaster@feuerwehr-treben.de oder 54674
- 16:00 Uhr – Richten des Maibaumes durch die Freiwillige Feuerwehr – unterstützt durch die Kindertagesstätte „Kleiner Eisvogel“



+++ Leckerer vom Grill,
Kaffee und Kuchen, Riesenhüpfburg,
Fassbier, Softeis +++



Landschule Pleißenaue Treben

Einladung

Es ist wieder soweit und kein Aprilscherz!
Wir freuen uns auf viele Gäste!

„Tag der offenen Tür“

**Samstag, 1. April 2017
von 09:00 bis 11:30 Uhr**

Gemeinde Windischleuba

mit den OT Bocka, Borgishain, Pähnitz,
Pöppschen, Remsa, Schelchwitz,
Windischleuba und Zschaschelwitz



Begegnungsstätte Windischleuba

Rückschau

Am 8. März 2017 waren wir in der Brauerei zur alljährlichen Frauentags-Feier eingeladen. Nach Begrüßung der Gäste durch Frau Müller hielt die Landrätin Frau Sojka das Grußwort.

Danach wurden Frauen aus den Landkreisen für ihr ehrenamtliches Engagement gewürdigt. Die Kaffeetafeln wurden von den Landfrauen gedeckt, mit sehr leckerem Kuchen.



Das Unterhaltungsprogramm, ein Programm bunter Melodien, gestaltete die Sängerin Ramona. Das anschließende Abendbrot ließen wir uns schmecken.

Am Rosenmontag hatten wir in der Begegnungsstätte Windischleuba wieder viel Spaß. Nach dem großen Pfannkuchen-Essen und dem Abendbrot war dies wieder ein schöner Tag.

Am 15. März 2017 besuchte uns der Kindergarten und brachte uns ein ganz liebes Ständchen für den Frühling.



Wir haben uns sehr darüber gefreut und bedanken uns ganz herzlich dafür. Als Belohnung gab es kleine Schokis. Dankeschön auch den zwei Kindergärtnerinnen und der begleitenden Oma.



Veranstaltungsplan April 2017

04.04.2017	09:00 Uhr	Muttifrühstück
05.04.2017	13:30 Uhr	Spielnachmittag mit gemütlichem Beisammensein
06.04.2017	14:00 Uhr	Kirchgemeinde
11.04.2017	09:00 Uhr	Muttifrühstück
12.04.2017	13:30 Uhr	Romménachmittag
18.04.2017	09:00 Uhr	Muttifrühstück
19.04.2017	13:30 Uhr	Spielnachmittag mit musika- lischer DVD Unterhaltung
25.04.2017	09:00 Uhr	Muttifrühstück
26.04.2017	13:30 Uhr	Kaffeenachmittag, Frau Precht Ortschronistin hält einen Vor- trag über Windischleuba

***Ich wünsche allen ein schönes Oster-
fest und einen fleißigen Osterhasen***

U. Ullmann
naterger e. V. Ostthüringen



Kindertagesstätte „Storchennest“

Immer wieder kommt ein neuer Frühling



*Immer wieder kommt ein neuer Frühling,
immer wieder kommt ein neuer März.
Immer wieder bringt er neue Blumen,
immer wieder Licht in unser Herz.*



Am 20. Februar 2017 besuchte Polizeihauptkommissarin Frau Burkhardt unsere Kita und übte mit den Kindern das richtige Verhalten im Straßenverkehr. Dabei konnten alle Kinder unter Beweis stellen, was sie bereits im Kindergartenalltag gelernt haben. Es wurden Verkehrsschilder gebastelt, geübt, besondere Merkmale benannt und zugeordnet.

Zudem wird regelmäßig mit unseren zukünftigen Schulanfängern die Straße abgelaufen, um auf besondere Gefahren hinzuweisen. Zum Schluss verabschiedete sich Frau Burkhardt von den Kindern mit Sirene und Blaulicht.

>>>>>

Am 23. Februar 2017 besuchte die Storchengruppe das Landestheater Altenburg. „Ein Schaf für's Leben“ hieß das Stück, welches aufgeführt wurde. Die tragisch-komische Geschichte erzählt von einer aufregenden und gefährlichen Reise mit vielen Abenteuern und dem möglichen Beginn einer außergewöhnlichen Freundschaft.

Fasching Helau hieß es am 28. Februar 2017 in unserer Einrichtung. Feen, Piraten und andere Fabelwesen huschten an diesem Tag über unsere Flure. In allen Räumen wurde gefeiert, gelacht und Spiele durchgeführt. Ein



Highlight an diesem Tag war das Waffelbacken für alle Kinder. Hierfür noch einmal ein ganz großes Dankeschön an die Faschingsstörche für das Ausleihen der Waffeleisen.

Ausblick:

Wie jedes Jahr findet im April 2017 für einzelne Gruppen der Oma/Opa-Tag statt. Dann wird wieder eifrig gebastelt, Lieder gesungen und Gedichte vorgetragen. Dazu sind alle Großeltern herzlichst eingeladen.

Nicole Reinboth und das Team der Kita „Storchennest“

Grundschule Windischleuba Vielen Dank an Herrn Wagner

Am 20. und 21. Februar 2017 waren kleine Handwerker in der Schule fleißig. Mit Unterstützung von Herrn Wagner aus Windischleuba baute sich jeder Schüler aus der Klasse 4 a einen Nistkasten.



Nun kann der Frühling kommen und wir haben bestens für unsere Vögel vorgesorgt.



Ein großes Dankeschön!

Klasse 4 a und Frau Sturm-Dorenburg

Danksagung

Im Namen aller Angehörigen möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn für die Beileidsbekundungen – als Kondolenzschreiben, Zuwendungen in Form von Blumen und Geld oder einfach als tröstende Worte – zum Ableben meines lieben Ehemannes

Siegfried Karsupke

geb. 15.11.1937 gest. 13.02.2017



herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeitern der Stationen 15, 21, 22 und 25 des Klinikums Altenburger Land, die uns während seiner letzten Krankenhausaufenthalte begleitet haben, vor allem Herrn Dr. Mahn und seinen Mitarbeitern, die ihn während der letzten zwei Wochen seines Lebens bestens medizinisch versorgt und uns getröstet haben. Den Mitarbeitern des Pflegedienstes Mahn, Gerstenberg, fühlen wir uns durch die mehrjährige Betreuung meines Mannes verbunden.

Für die würdevollen und gefühlvollen Begleitung unserer Trauer sind wir verbunden: dem Bestattungshaus Zörner, dem Blumenhaus Uhlig in Windischleuba, dem Gasthof Wappler in Fockendorf sowie der Volkssolidarität KV Altenburg, Ortsgruppe Fockendorf.

Brigitte Karsupke

Zschaschelwitz, im Februar 2017

Mitteilungen der Kirchgemeinden

Unsere nächsten Gottesdienste für das Kirchspiel Treben mit Windischleuba, Gerstenberg, Rasephas und Zschernitzsch

Monatsspruch für den Monat April:

„Was sucht ihr den Lebenden bei den Toten? Er ist nicht hier,
er ist auferstanden.“ *Lukas 24,5.6*

02.04.2017 – Judika

„Der Menschensohn ist nicht gekommen, dass er sich dienen
lasse, sondern dass er diene und gebe sein Leben als Löse-
geld für viele.“ *Matthäus 20,28*

10:45 Uhr Rasephas, Lektorin Poniatowski-Schmale
14:00 Uhr Altenburg St. Bartholomäi, Verabschiedung
Sup. Wegner

08.04.2017

14:00 Uhr Zschernitzsch,
Gottesdienst zur Jubelkonfirmation

09.04.2017 – Palmarum

„Der Menschensohn muss erhöht werden, damit alle, die an
ihn glauben, das ewige Leben haben.“ *Johannes 3,14.15*

09:00 Uhr Windischleuba, Past. Schenk
10:15 Uhr Treben,
Vorstellung der Konfirmanden, Past. Schenk

13.04.2017 – Gründonnerstag

„Er hat ein Gedächtnis gestiftet seiner Wunder, der gnädige
und barmherzige Herr.“ *Psalm 111,4*

14:00 Uhr Tischabendmahlsfeier
in Zschernitzsch im Gemeinderaum

14.04.2017 – Karfreitag

„Also hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen
Sohn gab, damit alle, die an ihn glauben, nicht verloren wer-
den, sondern das ewige Leben haben.“ *Johannes 3,16*

09:00 Uhr Windischleuba m. Hlg. Am.,
Prädikantin Kamprath
10:15 Uhr Treben, Past. Schenk
09:30 Uhr Zschernitzsch, m. Hlg. Am., Lektor Knapp
10:15 Uhr Rasephas m. Hlg. Am.,
Lektorin Poniatowski-Schmale

15.04.2017

15:00 Uhr Eröffnung des Osterbrunnens
mit Andacht Prädikantin Kamprath

16.04.2017 – Ostersonntag

„Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von
Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und
der Hölle.“ *Offenbarung 1,18*

09:00 Uhr Windischleuba, Past. Schenk
10:15 Uhr Treben, Prädikantin Kamprath
09:30 Uhr Zschernitzsch, Lektor Markowski
10:45 Uhr Rasephas, Past. Schenk
14:00 Uhr Gerstenberg, Past. Schenk

30.04.2017 – Misericordias Domini

„Christus spricht: Ich bin der gute Hirte. Meine Schafe hören
meine Stimme, und ich kenne sie und sie folgen mir; und ich
gebe ihnen das ewige Leben.“

09:00 Uhr Zschernitzsch, Past. Schenk
10:45 Uhr Rasephas, Past. Schenk

Vorschau:

Der Konfirmandenunterricht findet freitags, außer in den
Schulferien, ab 15:00 Uhr im Pfarrhaus Treben statt. Kinder
der 7. und 8. Klasse sind herzlich eingeladen!

Am Samstag, dem 20. Mai 2017, treffen sich die Konfirmati-
onsjubilare der Kirchgemeinde Windischleuba zu ihrem Fest-
gottesdienst um 14:00 Uhr mit anschließendem Beisammen-
sein in der Feuerwehr.

Am 2. Mai 2017, um 19:00 Uhr, in Treben und **am 4. Mai 2017,
um 19:00 Uhr,** in Zschernitzsch sind wir in der jeweiligen Kir-
che zu einem Konzert des Rödö-Chores aus Schweden einge-
laden.

Ebenso **am 26. Mai 2017, um 19:00 Uhr,** in der Kirche Treben
zum Konzert des „Ensemble Veloce“ aus Dresden.

„Wenn die Tage verdunkelt sind und unsere Nächte finsterner
als tausend Mitternächte, so wollen wir stets daran denken,
dass es in der Welt die große segnende Kraft Gottes gibt. Gott
kann Wege aus der Ausweglosigkeit weisen. Er will das dun-
kle Gestern in ein helles Morgen verwandeln – zuletzt in den
leuchtenden Morgen der Ewigkeit.“ *Martin Luther King*

**Ein gesegnetes Osterfest wünscht
Ihre Pastorin Elke Schenk**

Herzliche Einladung

**zu besonderen Zusammenkünften in der Bockaer
Kirche bzw. im Ev.-Luth. Kirchspiel Kohrener Land**

02.04.2017 5. Sonntag in der Passionszeit = Judika

10:00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmandenvorstellung in
Rüdigsdorf (Pfr. M. Ellinger)

08.04.2017 Samstag

13:00 Uhr Taufgottesdienst in Gndstein

09.04.2017 6. Sonntag in der Passionszeit = Palmarum

08:30 Uhr Predigtgottesdienst in Altmöritz (Pfr. M. Ellinger)
10:00 Uhr Festgottesdienst und Erstabendmahlsfeier in
Kohren-Sahlis (Pfr. M. Ellinger)

13.04.2017 Gründonnerstag

„Einsetzung des Heiligen Abendmahls“

19:00 Uhr Festgottesdienst und Abendmahlsfeier in Rü-
digsdorf (Pfr. M. Ellinger)

14.04.2017 Karfreitag (Tag der Kreuzigung des Herrn)

08:30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahlsfeier in Alt-
möritz (Pfr. M. Ellinger)
10:00 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahlsfeier in Gnd-
stein (Pfr. M. Ellinger)

**16.04.2017 Ostersonntag
(Tag der Auferstehung des Herrn)**

05:30 Uhr Osternachtsfeier in Kohren-Sahlis: Beginn auf
dem Friedhof, anschließend Osterfrühstück im
Gemeindesaal
10:00 Uhr Festgottesdienst in Bocka (Vikarin C. Heidig)
14:00 Uhr Festgottesdienst mit Taufe in Rüdigsdorf
(Pfr. M. Ellinger)

17.04.2017 Ostermontag = 2. Osterfeiertag

08:30 Uhr Gottesdienst in Altmöritz (Pfr. M. Ellinger)
10:00 Uhr Gottesdienst in Gndstein (Pfr. M. Ellinger)

23.04.2017 1. Sonntag nach Ostern = Quasimodogeniti

10:00 Uhr Taufgedächtnis in Kohren-Sahlis (Vikarin
C. Heidig + Gemeindepäd. A. Winkler) >>>>>

- 26.04.2017 Mittwoch**
19:00 Uhr Männerkreis des Kirchspiels in Kohren-Sahlis
- 27.04.2017 Donnerstag**
14:00 Uhr Seniorenkreis in Gnadstein
- 30.04.2017 2. Sonntag nach Ostern =**
Misericordias Domini
10:00 Uhr Predigtgottesdienst in Rüdigsdorf
(Diakonin Chr. Ruf)

**„Der HERR ist auferstanden.“ –
„Er ist wahrhaftig auferstanden.“**

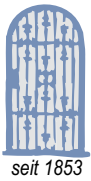
Mit diesen Worten begrüßten sich die Jünger Jesu, nachdem sie den vom Tod Auferstandenen wahrgenommen haben. Ganz aufgeregt und staunend über das, was geschehen ist, waren das die ersten Worte, die bei ihren Begegnungen aus ihnen herausplatzten.

Bis heute sind das die Worte, die sich Christen weltweit am Ostermorgen zusagen, vielleicht sogar zumuten. Dabei immer noch oder wieder staunend über das, was Gott an neuem Leben bewirkt. In dem Sinne möchten auch wir Sie mit diesem freudigen und hoffnungsvollen Ostergruß – gerade auch nach dem Bedenken des leidvollen Geschehens bis zum Karfreitag – ganz herzlich grüßen und wünschen Ihnen ein fröhliches Osterfest sowie eine gesegnete Osterzeit.

**Im Namen aller ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiter
Ihr Pfarrer Matthias Ellinger**

PS: Ausführliche Informationen zum Geschehen im Kirchspiel finden Sie im Kirchennachrichtenblatt, das in den Kirchen ausliegt oder über unsere Kuratorin Frau Reißky erhältlich ist. Ebenso sind viele lohnenswerte Ereignisse über die Homepage des Landkreises Leipziger Land „kreuzfidel“ zu entdecken!

Mit Ihren Fragen oder Anliegen können Sie sich an das Pfarramt in Kohren-Sahlis wenden (Tel. 034344 61209) bzw. direkt an Pfr. M. Ellinger (Tel. 034344 61406) oder die Ortskirchenvorstände kontaktieren!



**Bauschlosserei
SCHNEIDER**

Leipziger Str. 5
04603 Zschaschwitz
Tel. 03447/834486
Fax 03447/830210

- Treppenkonstruktion • Sicherheitsgitter • Geländer • Abdeckungen
- Edelstahlverarbeitung • Brandschutztüren • Tor- und Zaunanlagen
- Dachstuhlisanierung und -verstärkungen • Balkonanlagen
- Stahlkonstruktionen aller Art • Normstahl: Tore, Türen & Antriebe

seit 1853



**Bestattungsunternehmen
Kießling**

Tag und Nacht dienstbereit
Tel. 03447/8951864 - Funk 0170/1069990

- alle Bestattungsarten
- Hausbesuche nach Absprache
- eigene Trauerrednerin • Trauerfloristik
- Bestattungsvorsorge

Schmöllnsche Straße 7 • 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr, Sa nach VB

Sportnachrichten

3. Trebener Grillmeisterschaft am 20. Mai 2017

11:00 – 13:30 Uhr, im Schulgelände der Landschule Pleißenaue Treben. Der TSV 90 Treben ruft alle Hobbygriller zum dritten lustigen Grillwettbewerb auf.

Wettkampfregelein/Ausschreibung

1. Teamstärke zwei bis max. vier Personen (eine Person muss 18 Jahre alt sein), jedes Team gibt sich einen Namen
2. Zubereitung von drei Gerichten (Wurst/Fleisch/vegetarisch)
3. Alles muss vor Ort zubereitet werden, Hilfsmittel sind nicht erlaubt, ein Korb mit Grillzeug, Gewürzen sowie Holzkohle und Tisch werden gestellt
4. Grill muss selbst mitgebracht werden, Hilfsmittel, z. B. Grillanzünder, sind nicht erlaubt
5. Wertung erfolgt von einer Jury nach einer 10-Punkte Skala

Bewertungskriterien

1. Ordnung am Stand
2. Kleidung des Teams
3. Zustand der Grillkohle beim Auflegen des Grillgutes
4. Aussehen des fertigen Grillgutes (einzeln und gesamt)
5. Dauer der Zubereitung
6. Originalität/Präsentation der Speisen
7. Geschmack des vegetarischen Gerichts
8. Unterhaltungswert des Teams



**10 Punkte sind an jedem Kriterium
die höchst mögliche Punktzahl.**

Allgemeines

- Startgeld pro Team 10,- €
- Teams dürfen mit einem Auto den Schulhof befahren
- Siegerteam erhält einen Wanderpokal und Sachgeschenke
- platzierte Teams erhalten Sachgeschenke

Anmeldung bis 10. Mai 2017

über E-Mail an thomas.schober@aol.com oder über Tel.: 034343 909303. Anmeldungen werden bis max. 10 Teams angenommen.

Th. Schober

Vorsitzender des TSV 90 Treben



Die ersten
**Frühlings-
Boten**

Foto: Dietel, Pixelio.de

Ausschreibung Eltern-(Oma/Opa) Kindersportfest (Familien-Zehnkampf)

Datum: **20. Mai 2017**
Ort: Sportplatz Landschule „Pleißenaue“
Zeit: 10:30 bis ca. 13:00 Uhr
Disziplinen: werden noch bekanntgegeben

Teilnehmer/Teams:

- drei oder vier Personen pro Team, mindestens ein und höchstens zwei Erwachsene
- Teams können aus mehreren Familien gebildet werden
- jüngere Kinder und ältere Erwachsene erhalten Bonuspunkte

Wertung:

- jedes Team soll möglichst viele Punkte sammeln
- die besten Teams werden prämiert

Anmeldung: über Kindersport des TSV 90 Treben oder über E-Mail: thomas.schober@aol.com

Neu

Die genaue Ausschreibung wird in der Maiausgabe des Amtsblattes bekannt gegeben.

Der Vorstand

Nach dem Familiensportfest findet ein Völkerballturnier statt. Dabei dürfen auch die Eltern ihre Kinder unterstützen und mitspielen.

Maya Kühn ist Landesmeisterin im Mehrkampf

Am 18. Februar 2017 fanden die Ost- und Westthüringer Mehrkampfmeisterschaften der Leichtathleten in der Erfurter Leichtathletikhalle statt. Der TSV 90 Treben meldete mit Paula Schiener, Janosch Kresse, Hannah Neldner, Luisa Vogt, Maya Kühn und Anne Poller – fünf aussichtsreiche Athleten. Krankheitsbedingt konnten Paula und Hannah leider nicht starten. Für einen Teil der Sportler war es der erste große Hallenwettkampf in einer top Halle und vor einer imposanten Kulisse. Alle gaben ihr Bestes und schafften viele persönliche Bestleistungen.

Erwartungsgemäß, aber mit tollen Ergebnissen gewann Maya Kühn den 4-Kampf der AK 10 mit großem Vorsprung. Die 4,25 m im Weitsprung waren dabei die bemerkenswerteste Leistung.

Da die Westthüringer Sportlerinnen an Mayas Leistung auch nicht annähernd herankamen, ist sie damit beste ihrer Altersklasse in Thüringen. Luisa Vogt belegte in der gleichen Altersklasse Rang 15.



Siegerehrung Altersklasse W10, 1. Platz Maya Kühn

Janosch Kresse in der AK 9 kämpfte nach längerer krankheitsbedingter Trainingspause mit Hingabe. Sehenswert war sein 800 m Lauf mit einer ansprechenden Zeit. In der Endabrechnung belegte er mit nur fünf Punkten zum 3. Platz den 4. Platz.

Anne Poller absolvierte ebenfalls einen guten Wettkampf und kam am Ende auf einen guten 10. Platz.



Gruppenfoto in der Leichtathletikhalle Erfurt nach dem Wettkampf (v.l.n.r.: Trainer Thomas Schober, Luisa Vogt, Anne Poller, Maya Kühn, Janosch Kresse, Paula Schiener)

Allen Sportlern einen herzlichen Glückwunsch.

Thomas Schober

Containerdienst Edgar Hentschel

Am Mühlgraben 1 • 04617 Treben
Telefon: 03 43 43 / 5 15 24
Telefax: 03 43 43 / 5 32 24

Entsorgungsfachbetrieb
gemäß § 52 KrW-/AbfG



- Containerservice
- Abbruchleistungen
- Asbestentsorgung
- Erdstoffentsorgung
- Baugrubenaushub
- Anlieferung von Sand, Kies und Schotter

➤ ➤ ➤ **NEU!!! Multicar-Kleincontainer für 1,5 - 3,5 m³** <<<



*Wo Vertrauen wächst,
gedeiht Gesundheit*



PFLEGEDIENST MAHN

Häusliche Kranken- und Altenpflege MAHN GmbH

Gerstenberg: Am Sportplatz 45a, Tel.: 03 44 7 - 83 62 52

Lucka: Pestalozzistraße 1, Tel.: 03 44 92 - 26 98 05

Weitere Informationen auf: www.pflegedienst-mahn.com

Seit 1994 Erfahrung und
Pflege aus einer Hand:

- Ambulanter Pflegedienst
- Tagespflege in Gerstenberg
- Tagespflege in Lucka
- Betreutes Wohnen in Lucka
- 1. Wohngemeinschaft für Senioren im Altenburger Land

Neues Angebot ab 1. März 2017 „Wohngemeinschaft zur Birke“ in Haselbach mit kleinem Garten



Ziehen Sie in eine kleine familiäre Wohngemeinschaft und gestalten ihr Leben selbstständig, aber gemeinsam. Sie erhalten so viel Hilfe, wie Sie benötigen und können trotzdem ihren Tagesablauf selbst organisieren und planen. Sie haben ein Zimmer für sich allein und treffen sich im großen Wohn- und Essbereich. Sie werden durch unseren Pflegedienst gepflegt und betreut und können weiterhin Angebote wie die Tagespflege in Anspruch nehmen.

Bei Fragen rufen Sie uns gern an und wir besprechen alles weitere persönlich mit Ihnen!

Fachmarkt für Haus, Hof, Garten und Bau

www.agroaw.de | agroservice@agroaw.de

Nirkendorfer Weg 5 | 04603 Nobitz OT Ehrenhain
Feldweg 16 | 09683 Waldenburg

Die Gartensaison beginnt und wir haben für Sie:

- Saatgut – Tüte ab 0,29 €
- Steckzwiebeln (rot und gelb), Knoblauch, Pflanzschalotten
- Blumenzwiebeln – ab 1,59 €
- Grassamen (in Klein- und Großpackungen)
- Futterrübensaatgut: Runkelrübe (rot und gelb)
- Düngekalke, Dünge- und Pflanzenschutzmittel
- Große Auswahl an Spezial-Erden, Torf und Rindenmulch
* Blumenerde 20 Liter – nur 1,79 €
- Holzkohle aus Sosa in 3 kg und 10 kg

Blumen- und Gemüsepflanzen:

- in Gärtnerqualität

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

AGRO SERVICE ALTENBURG - WALDENBURG

Tel.: 034494 83016 | Fax: 034494 83018
Tel.: 037608 22475

Pflanzkartoffeln: (sonnlänge der Vorrat reicht)

- sehr früh: Arkula, Salome, Solist, Rosara
- früh: Gala, Ballerina
- mittelfrüh: Adretta, Birgit, Romanze, Linda, Talent, Wendy, Bamberger Hörnchen



Am Freitag, dem 7. April 2017

- Frühjahrs-Rabattaktion
- Eröffnung der Lebensmittelabteilung mit Produkten aus der Region

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8:00 – 18:00 Uhr
Sa. 8:00 – 11:30 Uhr

Der Frühling ist da!

Beratung * Service * Montage

Sicherheitstechnik



Schuster

0177-7423308
☎ 03447-833208

Matthias Schuster, Luckaer Str. 23, 04603 Windischleuba

Alarm- und Brandmeldeanlagen

Heizung - Lüftung Sanitär - Wartung

Olaf Peters
Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

Tel. 034343/54274 • Funk 0171/7133477
Dorfstr. Nr. 11 • 04617 Fockendorf/OT Pahnna

opheizung@gmx.de

DACHDECKER ZIMMERER SOLARTEURE



Tradition trifft Innovation

Köhler
BEDACHUNGEN
FROHBURG GmbH

seit 1862

Wiesenmühlenweg 13
04654 Frohburg

Tel.: 034348 51915
Fax: 034348 54917

www.bedachungen-koehler.de

www.kanzlei-klein-altenburg.de

Kanzlei Klein & Streu
Rechtsanwälte




Heige Klein
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Bau- und
Architektenrecht

Robert Streu
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Diplom-Verwaltungswirt (FH)

Friedrich-Ebert-Straße 9, D-04600 Altenburg, Fon: (03447) 509016 Fax: (03447) 509045

**Taxibetrieb
p. Böhme**

Regis: 034343 91654
Mobil: 0163 2355128 | ABG: 03447 8988538

Leistungen:

- **Krankenfahrten**
- **Taxifahrten aller Art**
- Dialysefahrten
- Einkaufsfahrten
- Chemotherapie
- Bestrahlung usw.
- **Flughafentransfer**

Zukunft mit System

**SANITÄR-HEIZUNG
GRASHOFF**

Innungsfachbetrieb

04617 Treben/Primmelwitz 4
Tel. 034343 51 931 · 0172 62 72 033

www.heizung-grashoff.de

BZ

**BESTATTUNGEN
ZÖRNER**

- ☞ eigene Trauerhalle
- ☞ eigene Trauerredner
- ☞ Trauercafé
- ☞ Hausberatung
- ☞ Grabsteine & Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge
- ☞ Sterbegeldversicherung

Grüntaler Weg 3
Altenburg
☎ **03447 - 31 52 52**

Bahnhofstraße 1
Meuselwitz
☎ **03448 - 20 88**



Tag & Nacht erreichbar
www.bestattungen-zörner.de

TÜRENFEIN

KRÖBER

Inhaber
Uwe Kröber

Altes erhalten - neu gestalten.

- Türen- und Rahmenbeschichtung
- Haustür- und Fensterrenovierung
- Verglasungen aller Art/Bleiverglasung
- Treppenrenovierung
- Laminatverlegung



Heidelbergweg 8 g • 07580 Ronneburg
Tel./Fax: 036602 22528
www.tuerenfein-kroeber.de

NICOLAUS & PARTNER
INGENIEUR GbR

**Gemeinden, Vereine, Familie,
Hobby, Kunst- und Kultur u. v. m.**

**Kalender für
jede Gelegenheit!**



Dorfstraße 10 | 04626 Nöbdenitz | Tel.: 034496 60041
Fax: 034496 64506 | E-Mail: NICOLAUS-Partner@t-online.de

WERBUNG - DRUCK - KOMMUNIKATION



Mo. – Fr. 7:00 – 18:00 Uhr
Sa. 9:00 – 12:00 Uhr
Tel. 034343 7100

direkt an der B 93
04617 Treben
OT Serbitz

DIE KFZ-FACHWERKSTATT in Ihrer Nähe
Besuchen Sie uns im Internet: www.autohaus-banisch.de
Unser Motto seit mehr als 25 Jahren: fair - freundlich - gut

Dacia Dokker Stepway Neuwagen mit TZ

- 1,5 dCi Diesel mit 90 PS
- Modell 2017
- 3 Jahre/100.000 km

Garantie ab EZ

14.990,- €



Klimaanlage, Reifendruckkontrolle, Start-Stopp-System, **Berganfahrassistent**, 2 x el. Fensterheber, **EURO 6 Abgasnorm**, ECO-Modus wählbar, Dachreling, **Tempomat**, el. Außenspiegel – heizbar, ABS/ASR/ESP, **Metallic-Lack**, Bremsassistent, Bordcomputer, **2 x Schiebetüren**, ZV m. Fernbedienung, Nebelscheinwerfer, **16"-ALU-Felgen**, Radio – CD m. Aux + USB-Anschluss + Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Mittelarmlehne, viele Ablage-Netze und Fächer, Isofix-Kindersitzbefestigung u. v. m.

Verbrauch:

Innerorts: 4,4 l/100 km
Außerorts: 4,1 l/100 km
Mix: 4,9 l/100 km
CO₂ Emission 108 g/km

Dacia Dokker Neuwagen mit TZ

- 1,6i Benzin mit 102 PS
- Modell 2017
- 3 Jahre/100.000 km

Garantie ab EZ

ab 11.790,- €



EURO 6 Abgasnorm, **Klimaanlage**, Reifendruckkontrolle, Start-Stopp-System, **Berganfahrassistent**, 2 x el. Fensterheber, ECO-Modus wählbar, Außenspiegel el. verstellbar + heizbar, ABS/ASR/ESP, hvs. Sicherheitsgurte + hvs. Lenkrad + hvs. Fahrersitz, **Bremsassistent**, 2 x Schiebetüren, Dachreling, ZV m. Fernbedienung, Isofix-Kindersitzbefestigung hinten, **Nebelscheinwerfer**, Armlehne am Fahrersitz, Radio – CD m. Aux + USB-Anschluss + Bluetooth-Freisprecheinrichtung u. v. m.

Verbrauch:

Innerorts: 7,7 l/100 km
Außerorts: 5,3 l/100 km
Mix: 6,2 l/100 km
CO₂ Emission 140 g/km

Dacia Sandero 2 Neuwagen mit TZ

- 0,9i Benzin mit 90 PS
- Modell 2017
- 3 Jahre/100.000 km

Garantie ab EZ

10.190,- €



EURO 6 Abgasnorm, **Klimaanlage**, Reifendruckkontrolle, Start-Stopp-System, **Berganfahrassistent**, 2x el. Fensterheber, ECO-Modus wählbar, Außenspiegel el. verstellbar + heizbar, ABS/ASR/ESP, hvs. Sicherheitsgurte + hvs. Lenkrad, **Bremsassistent**, ZV m. Fernbedienung, Isofix-Kindersitzbefestigung hinten, **Nebelscheinwerfer**, Radio – CD m. Aux + USB-Anschluss + Bluetooth-Freisprecheinrichtung, uvm.

Verbrauch:

Innerorts: 5,8 l/100 km
Außerorts: 4,3 l/100 km
Mix: 4,9 l/100 km
CO₂ Emission 109 g/km

Toyota Avensis (viel Auto für wenig Geld)

- 1,6i Benzin mit 129 PS
- EZ: 01/2007
- KM: 71.735
- HU/AU: 01/2018

7.590,- €



- Rückfahrkamera
- ABS/ASR/ESP
- Klimaautomatik
- Sitzheizung
- 9 x Airbag (Front, Seiten, Kopf)
- Regensensor
- Nebelscheinwerfer
- Mittelarmlehne vorn
- Außenspiegel beheizt + el. verstellb. + el. anklappbar
- Frontscheibenheizung für Wischerblätter
- Anhängerkupplung abnehmbar
- ZV mit Fernbedienung
- Bordcomputer
- 4 x el. Fensterheber
- ISOFIX-Kindersitzbefestigung
- u. v. m.

Ford Streetka (Cabrio Spaß pur)

- 1,6i Benzin mit 95 PS
- EZ: 11/2005
- KM: nur 28.912
- HU/AU: 03/2019

5.990,- €



- ABS
- 5-Gang-Schaltgetriebe
- 16"-ALU-Räder
- Klimaanlage
- Doppelairbag mit abschaltbarem Beifahrerairbag
- Colorverglasung
- ZV mit Fernbedienung
- hvs. Fahrersitz
- Servolenkung
- Radio-CD mit 6-fach CD Wechsler
- Drehzahlmesser
- 2 x elektr. Fensterheber
- el. verstellbare Außenspiegel beheizt
- Funkentriegelung für Kofferraumklappe
- verschließbarer Tankdeckel
- u. v. m.

KOMMUNA GmbH
Erstes Altenburger Bestattungsinstitut
Ihr Partner in schweren Stunden

- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- Trauerfloristik
- Erinnerungsschmuck
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Trauercafé

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Mausechwitz
Fr.-Haumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

WINKLER
BAUSERVICE
04617 Gerstenberg
Mühlstraße 54
Telefon 0177 / 53 85 520
Fax 03447 / 83 61 61
Service rund um's Haus

- Pflasterarbeiten
- Bauelemente
- Trockenbau
- Hausmeisterdienste
- Garten- und Landschaftsgestaltung

Stefan Gilge
Sanitärinstallation

- Trockenbau
- Raumausstatter
- Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Neue Siedlung 10
04617 Haselbach

Tel. 034343-55798
Fax 034343-55799
Mobil 01520-8523541

TAXI JUHNKE

- Fahrten zur Strahlen-, Chemotherapie
- Dialysefahrten
- Kranken- & Kurfahrten (für alle Krankenkassen)
- Rollstuhltaxi
- Großraumtaxi (8 Pers.)
- Flughafentransfer

Anruf genügt!

☎ (03 43 43) **7040**

E-Mail: Taxi.Juhnke@t-online.de
Internet: www.taxi-juhnke.de

Handy 01 73 / 988 20 84
01 73 / 988 21 85

schnell • sicher • zuverlässig

NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore
Zäune
Treppen
Vordächer
Metallarbeiten

Fabrikstraße 1
04617 Haselbach
Tel. 034343 914 911
Fax 034343 914 912
Handy 0157 867 818 71

naumann-ih-metallbaumeister@web.de

Idee trifft Harmonie ...